

BORMANN[®]

PRO

Built to last.



BWR6800
042341

EN FR
IT EL
BG SL
RO HR

v2.2



WWW.NIKOLAOUTOOLS.GR



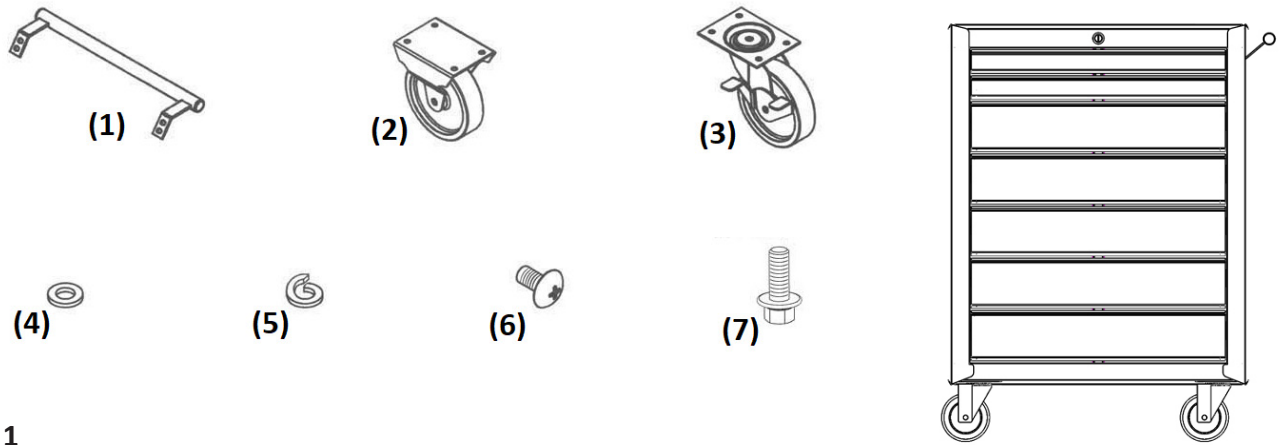


Fig. 1

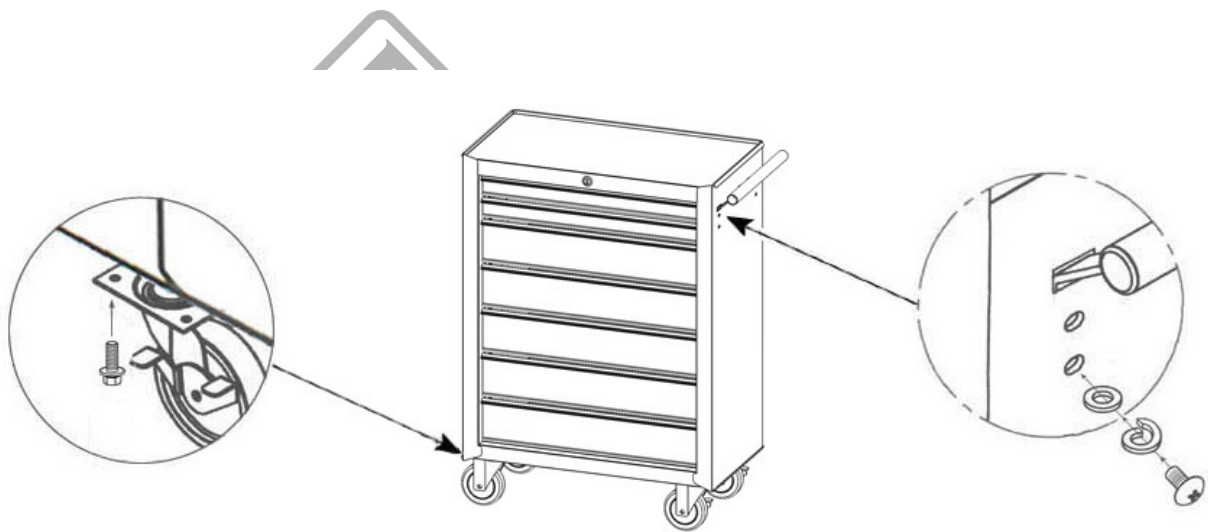


Fig. 2

EN

Technical Data	
Model	BWR6800
Material	Cold rolled steel
Steel thickness	0.5 mm for drawers, 0.7 mm for cabinet
Drawer size	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106.5 mm
Handle	Steel
Dimensions	61.6 x 33 x 85 cm
Casters	4" x 1" PP casters, 2 swivel & 2 rigid with side brakes (Casters not pre-installed)

Main Parts (Fig. 1)

1. Handle
2. Rigid caster (x 2 pieces)
3. Swivel casters (x 2 pieces)
4. Washers for handle (x 4 pieces)
5. Spring washers for handle (x 4 pieces)
6. Bolts for handle (x 4 pieces)
7. Hex bolts for casters (x 16 pieces)

Fig. 2 : Assembly Instructions

FR

Données Techniques	
Modèle	BWR6800
Matériau	Acier laminé à froid
Épaisseur de l'acier	0,5 mm pour les tiroirs 0,7 mm pour l'armoire
Taille des tiroirs	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106,5 mm
Poignée	Acier
Dimensions	61,6 x 33 x 85 cm
Roulettes	4" x 1" PP roulettes, 2 pivotantes & 2 fixes avec freins latéraux (Les roulettes ne sont pas préinstallées)

Pièces Principales (Fig. 1)

- Poignée
- Roulette rigide (x 2 pièces)
- Roulettes pivotantes (x 2 pièces)
- Rondelles pour la poignée (x 4 pièces)
- Rondelles à ressort pour la poignée (x 4 pièces)
- Boulons pour la poignée (x 4 pièces)
- Boulons hexagonaux pour les roulettes (x 16 pièces)

Fig. 2 : Instructions de montage**IT**

Dati Tecnici	
Modello	BWR6800
Materiale	Acciaio laminato a freddo
Spessore dell'acciaio	0,5 mm per i cassetti 0,7 mm per il armadietto
Dimensioni del cassetto	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106,5 mm
Maniglia	Steel
Dimensioni	61,6 x 33 x 85 cm
Ruote	4" x 1" PP ruote, 2 girevoli & 2 rigide con freni laterali (Le ruote non sono preinstallate)

Parti Principali (Fig. 1)

- Maniglia
- Rotelle rigide (x 2 pezzi)
- Rotelle girevoli (x 2 pezzi)
- Rondelle per maniglia (x 4 pezzi)
- Rondelle elastiche per maniglia (x 4 pezzi)
- Bulloni per maniglia (x 4 pezzi)
- Bulloni esagonali per ruote (x 16 pezzi)

Fig. 2: Istruzioni di montaggio**EL**

Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
Μοντέλο	BWR6800
Υλικό κατασκευής	Χάλυβας ψυχρής έλασης
Πάχος χάλυβα	0,5 mm (συρτάκια), 0,7 mm (περίβλημα εργαλειοφορέα)
Διαστάσεις συρταριών	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106,5 mm
Χειρολαβή	Χαλύβδινες
Διαστάσεις	61,6 x 33 x 85 cm
Τροχοί	4" x 1" PP τροχοί, 2 περιστρεφόμενοι & 2 σταθεροί με πλευρικά φρένα (Δεν είναι προεγκατεστημένοι)

Κύρια Μέρη (Σχ. 1)

- Χειρολαβή
- Σταθεροί τροχοί (x 2 τμχ)
- Περιστρεφόμενοι τροχοί (x 2 τμχ)
- Ροδέλες για την συναρμολόγηση της χειρολαβής (x 4 τμχ)
- Ροδέλες ασφαλείας για τη χειρολαβή (x 4 τμχ)
- Βίδες για την συναρμολόγηση της χειρολαβής (x 4 τμχ)
- Εξάγωνες βίδες για την συναρμολόγηση των τροχών (x 16 τμχ)

Σχ. 2 : Οδηγίες συναρμολόγησης

BG

Технически данни	
Модел	BWR6800
Материал	Студено валцувана стомана
Дебелина на стоманата	0,5 mm за чекмеджета 0,7 mm за шкаф
Размер на чекмеджето	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106,5 mm
Дръжка	Стомана
Размери	61,6 x 33 x 85 cm
Колелца	4" x 1" PP колелца, 2 въртящи и 2 твърди със странични спирачки (Колелцата не са предварително инсталирани)

Основни части (фиг. 1)

1. Дръжка
2. Твърдо колелце (x 2 броя)
3. Въртящи се колелца (x 2 броя)
4. Шайби за дръжката (x 4 броя)
5. Пружинни шайби за дръжката (x 4 броя)
6. Болтове за дръжката (x 4 броя)
7. Шестстенни болтове за колелца (x 16 броя)

Фиг. 2 : Инструкции за сглобяване**SL**

Tehnični Podatki	
Model	BWR6800
Materiali	Hladno valjano jeklo
Debelina jekla	0,5 mm za predale 0,7 mm za omarico
Velikost predala	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106,5 mm
Ročaj	Steel
Dimenzije	61,6 x 33 x 85 cm
Koleščki	4" x 1" PP kolesca, 2 vrtljivi & 2 togi s stranskimi zavorami (Koleščki niso predhodno nameščeni)

Glavni Deli (Slika 1)

1. Ročaj
2. Trdno kolesce (x 2 kosa)
3. Vrtljiva kolesca (x 2 kosa)
4. Podloge za ročaj (x 4 kosi)
5. Vzmetne podloške za ročaj (x 4 kosi)
6. Vijaki za ročaj (x 4 kosi)
7. Šestkotni vijaki za kolesca (x 16 kosov)

Slika 2: Navodila za sestavljanje**RO**

Date Tehnice	
Model	BWR6800
Materialul	Oțel laminat la rece
Grosimea oțelului	0,5 mm pentru sertare, 0,7 mm pentru dulapuri
Dimensiunea sertarului	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106,5 mm
Mâner	Steel
Dimensiuni	61,6 x 33 x 85 cm
Rotile	4" x 1" PP rotile, 2 pivotante & 2 rigide cu frâne laterale (Rotilele nu sunt preinstalate)

Părți Principale (Fig. 1)

1. Mâner
2. Rotiță rigidă (x 2 bucăți)
3. Rotile pivotante (x 2 bucăți)
4. Șaibe pentru mâner (x 4 bucăți)
5. Șaibe elastice pentru mâner (x 4 bucăți)
6. Șuruburi pentru mâner (x 4 bucăți)
7. Șuruburi hexagonale pentru rotile (x 16 bucăți)

Fig. 2 : Instrucțiuni de asamblare

Tehnički podaci	
Model	BWR6800
Materijal	Hladno valjani čelik
Debljina čelika	0,5 mm za ladice, 0,7 mm za ormar
Veličina ladice	2 - 511 x 278 x 51 mm 5 - 511 x 278 x 106.5 mm
Drška	Čelik
Dimenzije	61.6 x 33 x 85 cm
Kotača	4 "x 1" PP kotači, 2 okretna i 2 kruta s bočnim kočnicama (kotačići nisu unaprijed ugrađeni)

Glavni Dijelovi (Br. 1)

1. Ručica
2. Kruti kotačić (x 2 komada)
3. Okretni kotačići (x 2 komada)
4. Podloške za ručku (x 4 komada)
5. Opružne podloške za ručku (x 4 komada)
6. Vijci za ručku (x 4 komada)
7. Šesterokutni vijci za kotače (x 16 komada)

Br. 2: Upute za montažu

EN

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

IT

* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione, riparazione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

BG

* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички работи по ремонт, проверка, поправка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервизен отдел на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с оборудване, което не е доставено, може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителът не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

RO

* Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piesele descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

* Pentru a asigura siguranța și fiabilitatea produsului, precum și valabilitatea garanției, toate lucrările de reparații, inspecții, reparații sau înlocuiri, inclusiv întreținerea și reglajele speciale, trebuie să fie efectuate numai de către tehnicienii ai departamentului de service autorizat al producătorului.

* Utilizați întotdeauna produsul cu echipamentul furnizat. Utilizarea produsului cu echipamente care nu sunt furnizate poate cauza defecțiuni sau chiar vătămări grave sau chiar moartea. Producătorul și importatorul nu sunt răspunzători pentru vătămările și daunele rezultate din utilizarea unui echipament neconform.

FR

* Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la conception et aux spécifications techniques des produits sans préavis, à moins que ces modifications n'affectent de manière significative les performances et la sécurité des produits. Les pièces décrites / illustrées dans les pages du manuel que vous tenez entre vos mains peuvent également concerner d'autres modèles de la gamme de produits du fabricant ayant des caractéristiques similaires et peuvent ne pas être incluses dans le produit que vous venez d'acquérir.

* Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit et la validité de la garantie, tous les travaux de réparation, d'inspection, de réparation ou de remplacement, y compris l'entretien et les réglages spéciaux, doivent être effectués uniquement par des techniciens du service après-vente agréé du fabricant.

* Utilisez toujours le produit avec l'équipement fourni. L'utilisation du produit avec un équipement non fourni peut entraîner des dysfonctionnements, voire des blessures graves ou la mort. Le fabricant et l'importateur ne sont pas responsables des blessures et des dommages résultant de l'utilisation d'un équipement non conforme.

EL

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδέμια ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

SL

* Proizvajalec si pridržuje pravico do manjših sprememb zasnove in tehničnih specifikacij izdelka brez predhodnega obvestila, razen če te spremembe bistveno vplivajo na delovanje in varnost izdelkov. Deli, opisani/prikazani na straneh priručnika, ki ga držite v rokah, se lahko nanašajo tudi na druge modele proizvajalčeve linije izdelkov s podobnimi lastnostmi in morda niso vključeni v izdelek, ki ste ga pravkar pridobili.

* Da bi zagotovili varnost in zanesljivost izdelka ter veljavnost garancije, smejo vsa popravila, preglede, popravila ali zamenjave, vključno z vzdrževanjem in posebnimi nastavitvami, opravljati le tehniki pooblaščenega servisnega oddelka proizvajalca.

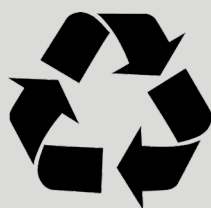
* Izdelek vedno uporabljajte s priloženo opremo. Uporaba izdelka z opremo, ki ni priložena, lahko povzroči nepravilno delovanje ali celo hude telesne poškodbe ali smrt. Proizvajalec in uvoznik ne odgovarjata za poškodbe in škodo, ki so posledica uporabe neustrezne opreme.

HR

* Proizvođač zadržava pravo na manje izmjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / ilustrirani na stranicama priručnika koje držite u rukama također se mogu odnositi na druge modele proizvođačeve linije proizvoda sa sličnim značajkama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

* Kako bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i valjanost jamstva, sve popravke, inspeksijske ili zamjenske radove, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, smiju obavljati samo tehničari ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

* Uvijek koristite proizvod s isporučenom opremom. Rad proizvoda s neiskorištenom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za ozljede i štete nastale uporabom nesukladne opreme.



The instructions manual is also available in digital format on our website www.nikolaoutools.gr. Find it by entering the product code in the Search " 🔍 " field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας www.nikolaoutools.gr. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση " 🔍 " .